

Unità 3

Tempo libero

In questa unità imparerai:

- a comprendere il programma di una festa multiculturale;
- parole utilizzate in testi informativi sulle feste multiculturati;
- a usare il futuro con valore temporale;
- a usare i verbi riflessivi;
- a usare i correlativi «sia...sia» e «sia...che»

Lavoriamo sulla comprensione

Grazie alle immigrazioni degli ultimi decenni, la società italiana sta diventando sempre più multiculturale.

Ti presentiamo un testo che illustra il programma di una festa multiculturale organizzata dall'ANPAS (Associazione Nazionale Pubbliche Assistenze), una fra le più grandi associazioni non religiose di volontariato in Italia.

Ecco alcune parole e espressioni che possono aiutarti a capire il testo.

Parole ed espressioni del testo	Significato
ritrovo	incontro
animazione	intrattenimento
cittadinanza	appartenenza di una persona ad uno Stato, per nascita, per residenza o per matrimonio.
orchestra da camera	orchestra formata da pochi strumenti
antidoto	rimedio
narcotraffico	vendita illegale di droga
modulo	insieme di fogli che permettono ad una persona di iscriversi ad un evento

Leggi il testo e fai le attività di comprensione.



Programma

ore 15.00

Ritrovo in piscina di Colle Val d'Elsa, bagni e animazione col gioco a tappe "tutti giù per terra" a cura della Compagnia Teatranti dei Popoli
Gelato e ripresa bagni e giochi fino alle 18:30

ore 18.30

A piedi in piazza S. Agostino per la cena e lo spettacolo serale

ore 20.00

Cena in piazza

ore 21

Esecuzione dal vivo di Zaide di Wolfgang Amadeus Mozart

L'esecuzione dal vivo coinvolgerà nella sua realizzazione giovani di diverse realtà sociali e culturali sia italiani che stranieri in un'orchestra da Camera, composta da professionisti italiani, nella quale suoneranno alcuni giovani musicisti della Scuola di Musica Amadeus di Medellin in Colombia, invitati per l'occasione in Toscana. Fanno parte di un progetto che ha saputo usare la musica come antidoto contro la violenza, contro il disagio, il crimine legato al narcotraffico. Il progetto, che lavora nei quartieri emarginati della città, da 10 anni, ha recuperato oltre 3.500 bambini e giovani, grazie alla musica, aiutandoli a trasformare le loro vite. Oltre a questi giovani Colombiani, nell'opera si esibiranno un gruppo di bambini Saharawi e un gruppo di giovani, italiani e immigrati, i cosiddetti minori non accompagnati, i quali, guidati da esperti di danza e di teatro sociale, rappresenteranno situazioni legate alla propria realtà.

Regia Bob Baker e Tatjana Saltarello • Direzione dell'Opera: James Demby

ore 16.30

Tavola rotonda:

Sul "palco" o in "campo", affermazioni concrete di diritti di cittadinanza.

Realtà significative raccontate dai protagonisti.

Notizie utili:

portare costume da bagno, asciugamano, un ricambio di vestiti, pennarelli colorati e stuoio per sedersi per terra.

La cena è offerta ai bambini che parteciperanno alla giornata ed ai volontari attivi nell'organizzazione, prenotati entro il 18 luglio.

Chiunque fosse interessato a partecipare può richiedere il modulo di adesione ed iscriversi presso la segreteria organizzativa.

Segreteria organizzativa

Anpas Comitato Regionale Toscano

Mia Froelicher, tel. 055/34341204,

fax 055/3024607, 349/4597918, sociale@anpastoscana.it

Tratto da <http://www.ipannitesi.com/2007/06/festa-multiculturale-anpas-toscana.html>

1. Leggi il testo e scegli l'alternativa corretta.

1. L'incontro per la festa multiculturale è previsto

- a) in piazza S. Agostino.
- b) presso la piscina di Colle Val d'Elsa.
- c) presso la segreteria organizzativa.

2. La festa multiculturale prevede

- a) un'intera giornata in piscina.
- b) un pranzo sociale.
- c) uno spettacolo serale.

3. Durante la festa multiculturale si esibiranno

- a) giovani musicisti italiani e stranieri.
- b) ballerini colombiani.
- c) attori saharawi.

4. Durante il pomeriggio

- a) ci sarà un concerto di musica classica.
- b) si parlerà dei diritti di cittadinanza.
- c) ci sarà uno spettacolo teatrale.

5. La cena è gratuita

- a) soltanto per i bambini.
- b) per i bambini e per i volontari.
- c) per tutti i partecipanti.

2. Leggi di nuovo il testo e indica se l'affermazione è vera o falsa.



	Vero	Falso
1. I bambini potranno andare in piscina per fare i bagni, ma anche giocare.		
2. I giochi proseguiranno anche dopo le 18:30.		
3. La cena si terrà alle 18:30.		
4. Nell'orchestra da camera sono presenti solo musicisti colombiani.		
5. Per partecipare, devi prenotare dopo il 18 luglio.		

Lavoriamo sulle parole

3. Abbina le parole alle definizioni.

- | | |
|---------------------|--|
| 1. esecuzione | a. palcoscenico; spazio dove si esibiscono gli attori |
| 2. tavola rotonda | b. partecipazione |
| 3. palco | c. indumento per fare il bagno |
| 4. significative | d. dibattito tra esperti per discutere di problemi d'attualità |
| 5. costume da bagno | e. piccolo tappeto fatto di elementi vegetali |
| 6. stuoino | f. realizzazione di uno spettacolo |
| 7. adesione | g. di particolare importanza |

4. Completa le frasi con le parole del riquadro.

esecuzione – tavola rotonda – palco – significative – costume da bagno – stuoino – adesione

1. Dopo tanti anni la compagnia teatrale torna sul _____ con una commedia molto divertente.
2. Per partecipare bisogna dare il modulo di _____ a chi organizza la festa.
3. Oggi nell' Aula Magna dell' Università ci sarà una _____ per parlare dell'arte e della cultura italiana.
4. Quando vai al mare è utile portare uno _____ per distenderti sulla sabbia.
5. Marco ha vinto il concorso di musica con l' _____ di un brano per violino.
6. Le fotografie più _____ della mostra sono quelle in bianco e nero.
7. Prima di iscrivermi in piscina voglio comprare un _____

Lavoriamo sulla grammatica

5. Metti i verbi fra parentesi al futuro semplice.

1. Io e mio marito **(essere)** _____ puntuali all'appuntamento e **(portare)** _____ tutti i documenti necessari.
2. Ahmed, **(lasciare)** _____ il lavoro o **(continuare)** _____ ancora un mese?
3. L'estate prossima **(io-prendere)** _____ un mese di vacanza e **(io-andare)** _____ in Tunisia.
4. Malika quest'anno **(studiare)** _____ di più e **(lavorare)** _____ di meno.
5. Mio padre **(rimanere)** _____ in Tunisia per due settimane.
6. Anche voi **(venire)** _____ alla festa multiculturale?

7. A che ora **(finire)** _____ la conferenza sull'immigrazione?
8. Ragazzi, sono sicura che **(voi imparare)** _____ bene l'italiano se **(frequentare)** _____ un corso di lingua.

Per saperne di più sul futuro leggi la Scheda 1 che trovi alla fine dell'Unità

6. Scegli l'alternativa corretta.

1. **Mi/Ti** alzo ogni mattina alle 7.00.
2. **Ti/Vi** iscrivi alla festa multiculturale?
3. **Si/Mi** faccio la barba ogni mattina.
4. Il fine settimana di solito **mi/ci** riposiamo.
5. Gli attori del Teatro di strada **ci/si** esibiscono stasera.
6. Sono quasi pronta. **Mi/Ci** pettino e possiamo uscire.
7. Ragazzi, dove volete sedervi/ci? Qui va bene?
8. Oggi fa freddo, **mi/si** metto il maglione di lana.

7. Metti i verbi fra parentesi al presente indicativo.

1. I bambini di Anna (isciversi) _____ in palestra ogni anno.
2. Al carnevale Katia (mettersi) _____ un vestito tradizionale.
3. La casa di Naima (affacciarsi) _____ sulla strada più lussuosa della città.
4. Io e mia sorella (alzarsi) _____ sempre alle 6, (prepararsi) _____ in mezz'ora e alle 6.40 prendiamo l'autobus per andare al lavoro.
5. I miei bambini (divertirsi) _____ molto alle feste multiculturali.
6. Generalmente la sera siamo stanche e (addormentarsi) _____ presto.
7. Leila, (fermarsi) _____ una settimana a Torino?
8. Tu e tuo fratello (vestirsi) _____ sempre in maniera elegante.
9. Io (fidarsi) _____ della mia amica perché è una ragazza molto responsabile.

Per saperne di più sui verbi riflessivi leggi la Scheda 2 che trovi alla fine dell'Unità

Lavoriamo sul testo

8. Completa la frase. Individua le due alternative corrette.

1. Alla festa i bambini potranno

- a) sia fare il bagno in piscina sia partecipare a molti giochi.
- b) fare sia il bagno in piscina che partecipare a molti giochi.
- c) fare il bagno sia in piscina che partecipare a molti giochi.

2. L'iscrizione è

- a) gratuita sia per i volontari sia per chi fa parte di un'associazione.
- b) gratuita per sia i volontari che per chi fa parte di un'associazione.
- c) sia gratuita per i volontari che per chi fa parte di un'associazione.

3. Alla festa multiculturale è

- a) sia possibile divertirsi conoscere che molte persone di altre nazionalità.
- b) sia possibile divertirsi che conoscere molte persone di altre nazionalità.
- c) possibile sia divertirsi sia conoscere molte persone di altre nazionalità.

4. Alla festa

- a) si esibiranno artisti sia italiani sia stranieri.
- b) si esibiranno sia artisti italiani che stranieri.
- c) sia si esibiranno artisti italiani sia stranieri.

5. Dovete iscrivervi prima se

- a) volete sia partecipare alla cena sia intervenire alla tavola rotonda.
- b) che volete partecipare alla cena sia intervenire alla tavola rotonda.
- c) volete sia partecipare alla cena che intervenire alla tavola rotonda.

6. Tutte le attività

- a) sono aperte sia a uomini che a donne di qualsiasi nazionalità.
- b) sono sia aperte a uomini sia a donne di qualsiasi nazionalità.
- c) sono aperte a uomini sia a donne sia di qualsiasi nazionalità.

7. Il menù della cena

- a) sia prevede piatti tipici della cucina italiana che della cucina delle comunità presenti in Toscana.

b) prevede sia piatti tipici della cucina italiana sia della cucina delle comunità presenti in Toscana.

c) prevede piatti tipici sia della cucina italiana che della cucina delle comunità presenti in Toscana.

8. Il programma della festa

a) prevede attività sia al chiuso sia all'aperto.

b) prevede sia attività al chiuso che all'aperto.

c) prevede che attività al chiuso sia all'aperto.

Per saperne di più sui correlativi leggi la Scheda 3 che trovi alla fine dell'Unità

8. Completa il testo con le parole nel riquadro.

significative – dovrà - esecuzione – adesione – costume da bagno –ci saranno –
tavola rotonda – iscriversi – palco – si esibiranno

È Festa Multiculturale

28-29 giugno 4-5-6 luglio

La Festa Multiculturale si svolge come da tradizione **al parco Nevicati di Collecchio nei fine settimana 28 e 29 giugno e 4, 5 e 6 luglio.**

È organizzata da **Forum Solidarietà**, Centro di Servizi per il Volontariato di Parma, e **CIAC**, Centro Immigrazione Asilo e Cooperazione internazionale, in collaborazione con il Comune di Collecchio.

Gli eventi previsti nelle serate formano un'offerta per tutti i gusti, con dibattiti e una _____ sui temi di attualità sociale, spettacoli di approfondimento e danze, anche in forma di gioco, oltre a musica tipica da ascoltare e ballare.

_____ anche molti artisti provenienti da ogni parte del mondo che _____ durante la festa: tra questi segnaliamo sabato 28 giugno

l' _____ di brani dal vivo sul _____ del gruppo **Alexian Group** in concerto alle 22 e venerdì 4 luglio **Odille Sankara** e un dirigente del **Movimento dos Trabalhadores Rurais Sem Terra del Brasile.**

I servizi previsti per il pubblico, ristorazione, animazione e accompagnamento, sono garantiti da oltre cento **volontari**, in gran parte giovani. Tra questi i ragazzi del Servizio Civile, anche Internazionale.

In occasione del *60° di approvazione della Dichiarazione Universale dei Diritti Umani*, la XII Festa Multiculturale presenta **tre spazi espositivi tematici** ad essa ispirati:



Spazio Cibo

A cura di associazione Kwa Dunia tutte le sere alle 19.30 "Mi cibo di storie", letture di racconti e fiabe per bambini.

Le abitudini alimentari di Cambogia, Camerun, Argentina, Perù e Senegal sono presentate nei laboratori attivi ogni sera dalle 21.30. La preparazione è accompagnata da racconti e testimonianze _____ che agevolano la comprensione dei contenuti culturali e delle implicazioni economiche, sociali e ambientali legati alla produzione del cibo.

Spazio Terra

Mostra fotografica "Terra" di S.Salgado.

Laboratori sensoriali sull'acqua, la terra e le sementi, per bambini e adulti. Gioco per bambini presso la piscina, chi vuole partecipare deve portare un _____.

Mostra sulla filiera del legno in Tanzania, a cura di associazione di cooperanti Tulime.

Spazio Viaggio

Gioco di ruolo sul tema delle migrazioni e scuola per italiani migranti;

Mostra fotografica di Tano D'Amico sul popolo e la cultura Rom.

Mostra sulle migrazioni di Solidarietà Mungano.

Chi vuole _____ può scaricare dal sito www.comunedicollecchio.it il modulo di _____ e _____ inviarlo alla segreteria organizzativa entro il 22 giugno.

SCHEDA 1

Il futuro semplice

Osserva queste frasi tratte dal testo dell'Unità di Lavoro.

L'esecuzione dal vivo **coinvolgerà** nella sua realizzazione giovani di diverse realtà sociali e culturali.

Nella quale **suoneranno** alcuni giovani musicisti della Scuola di Musica Amadeus di Medellin in Colombia.

Nell'opera **si esibiranno** un gruppo di bambini Saharawi e un gruppo di giovani, italiani e immigrati, i cosiddetti minori non accompagnati, i quali, guidati da esperti di danza e di teatro sociale, **rappresenteranno** situazioni legate alla propria realtà.

In questi esempi i verbi evidenziati sono al **futuro**.

Il **futuro semplice** si usa principalmente per indicare un'azione che avviene in un tempo successivo rispetto a quello in cui parliamo.

Esempio: Tra sei mesi **partirò** per il Marocco.
Lo spettacolo **comincerà** fra un po'.
La nostra comunità **organizzerà** una festa multiculturale la settimana prossima.

Le forme del **futuro** dei verbi in – **are** sono uguali a quelle dei verbi in – **ere**.

Esempio: parlare e scrivere:
La settimana prossima **parlerò** con la mia famiglia, ma prima le **scriverò** una mail.

Verbi regolari

	<i>amare</i>	<i>prendere</i>	<i>aprire</i>
(io)	am-erò	prend-erò	apr-irò
(tu)	ame-rai	prend-erai	apr-irai
(lui, lei, Lei)	ame-rà	prend-erà	apr-irà
(noi)	am-eremo	prend-eremo	apr-iremo
(voi)	ame-rete	prend-erete	apr-irete
(loro)	am-eranno	prend-eranno	apr-iranno

Verbi irregolari

	<i>essere</i>	<i>avere</i>
(io)	sarò	avrò
(tu)	sarai	avrà
(lui, lei, Lei)	sarà	avrà
(noi)	saremo	avremo
(voi)	sarete	avrete
(loro)	saranno	avranno

Altri verbi irregolari

<i>Verbo</i>	<i>Futuro</i>
andare	andrò, andrai, andrà, andremo, andrete, andranno
bere	berrò, berrai, berrà, berremo, berrete, berranno
cadere	cadrò, cadrà, cadrà, cadremo, cadrete, cadranno
dare	darò, darai, darà, daremo, darete, daranno
dire	dirò, dirai, dirà, diremo, direte, diranno
dovere	dovrò, dovrai, dovrà, dovremo, dovrete, dovranno
fare	farò, farai, farà, faremo, farete, faranno
potere	potrò, potrai, potrà, potremo, potrete, potranno
rimanere	rimarrò, rimarrai, rimarrà, rimarremo, rimarrete, rimarranno
sapere	saprò, saprai, saprà, sapremo, saprete, sapranno
stare	starò, starai, starà, staremo, starete, staranno
tenere	terrò, terrai, terrà, terremo, terrete, terranno
vedere	vedrò, vedrai, vedrà, vedremo, vedrete, vedranno
venire	verrò, verrai, verrà, verremo, verrete, verranno

vivere	vivrò, vivrai, vivrà, vivremo, vivrete, vivranno
volere	vorrò, vorrai, vorrà, vorremo, vorrete, vorranno

SCHEDA 2

I verbi riflessivi

Osserva queste frasi tratte dal testo dell'Unità di Lavoro.

Nell'opera **si esibiranno** un gruppo di bambini Saharawi [...]

Portare costume da bagno, asciugamano, un ricambio di vestiti, pennarelli colorati e stuoio per **sedersi** per terra.

Chiunque fosse interessato a partecipare può richiedere il modulo di adesione ed **isciversi** presso la segreteria organizzativa.

In questi esempi i verbi evidenziati sono i **verbi riflessivi**.

I **verbi riflessivi** descrivono un'azione del soggetto su se stesso o che lo riguarda personalmente.

Esempio: Mio marito **si sveglia** sempre alle 5.

Alla festa multiculturale i bambini **si mettono** dei vestiti esotici.

Con i verbi riflessivi si usano i **pronomi riflessivi mi, ti, si, ci, vi, si**.

Esempio: **Ci** svegliamo alle 7 per andare a scuola.

I miei amici **si** fermano un giorno a Siena per vedere lo spettacolo.

Quando c'è un **verbo servile (potere, volere, dovere)** + l'infinito di un verbo riflessivo, **il pronome riflessivo** può andare prima del verbo o dopo l'infinito.

Esempio: **Mi** devo svegliare presto.

Devo svegliarmi presto.

Ci vogliamo fermare a vedere lo spettacolo.

Vogliamo fermarci a vedere lo spettacolo.

Le desinenze dei verbi riflessivi che finiscono in **-arsi**, sono uguali a quelle dei verbi che finiscono in **-are**.

Le desinenze dei verbi riflessivi che finiscono in **-ersi**, sono uguali a quelle dei verbi che finiscono in **-ere**.

Le desinenze dei verbi riflessivi che finiscono in **-irsi**, sono uguali a quelle dei verbi che finiscono in **-ire**.

svegliarsi	sedersi	esibirsi
io mi sveglio	io mi siedo	io mi esibisco
tu ti svegli	tu ti siedi	tu ti esibisci
lui / lei / Lei si sveglia	lui / lei / Lei si siede	lui / lei / Lei si esibisce
noi ci svegliamo	noi ci sediamo	noi ci esibiamo
voi vi svegliate	voi vi sedete	voi vi esibite
loro si svegliano	loro si siedono	loro si esibiscono

SCHEDA 3

I correlativi

Osserva questa frase tratta dal testo 1 dell'Unità di Lavoro

L'esecuzione dal vivo coinvolgerà nella sua realizzazione giovani di diverse realtà sociali e culturali **sia** italiane **che** straniere [...]

Le parole evidenziate mettono in correlazione elementi all'interno di una stessa frase o frasi all'interno di uno stesso testo.

Nell'esempio la correlazione riguarda due aggettivi: «italiane» e «straniere».

L'esecuzione dal vivo coinvolgerà nella sua realizzazione giovani di diverse realtà sociali e culturali
sia italiane **che** straniere



coinvolgerà realtà sociali e culturali italiane e realtà sociali e culturali straniere

Una variante che ha la stessa funzione di «sia....che...» è «sia...sia...».

I partecipanti alla festa potranno **sia** ascoltare il concerto **sia** partecipare alla tavola rotonda.



I partecipanti alla festa potranno ascoltare il concerto e potranno partecipare alla tavola rotonda.